

FI

1 / 8

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

## Käyttöturvallisuustiedote EY-direktiivin 91/155/ETY mukainen

### 1. Kemikaalin ja sen valmistajan, maahantuojan tai muun toiminnanharjoittajan tunnistustiedot

Aineen tai valmisteen tunnistustiedot / Kauppanimi

**KIILLOITUSVAHA MICRO 1L****Tunnuskoodi: 173163**

Aineen ja/tai valmisteen käyttötarkoitus

Polituuri

Toimialakoodi: 245

Käyttötarkoituskoodi: 9

**Valmistajan, maahantuojan tai muun toiminnanharjoittajan tunnistustiedot**

Puijon Pultti, Volttikatu 6, FI-70700 Kuopio

Puhelin +358 207 590 220, Telefax +358 207 590 221

www.pultti.com

EY-maahantuoja, katso tämän EY-turvallisuuserittelylehden kohdasta 16

**Hätänumero / Neuvontakohde****Neuvonta-asema myrkytysoireissa:**

Puh.: Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenkliniikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

**Yrityksen hätänumero:**

Puh. --

### 2. Koostumus ja tiedot aineosista

Vesi

Öljy

Hiilivetyseos

Emulgaattorit

Epäorgaaniset aineet

2.1 Kem. merkki	% Alue	Symboli	R-lausekkeet	EINECS, ELINCS
Isoalkaanit (C11 - C15)	10 -< 20	Xn	65-66	292-460-6

R-lauseiden täydellinen muoto, katso kohtaa 16.

### 3. Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

### 3.1 Ihmiselle

Katso kohta 11 ja 15.

Valmistetta ei ole luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.

### 3.2 Ympäristölle

Katso kohta 12.

## 4. Ensiapuohjeet

### 4.1 Hengitys

Yleensä ei altistumisvaaraa.

Toimenpiteisiin on ryhdyttävä pölyn tai savun muodostuessa.

Henkilö poistettava vaara-alueelta.

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

### 4.2 Silmäkosketus

Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

Pidettävä käyttöturvallisuustiedote mukana.

### 4.3 Ihokosketus

Pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, saastuneet, aineesta kastuneet vaatekappaleet on riisuttava viipymättä, mikäli ihon ärsytystä (punoitusta jne.) esiintyy, on otettava yhteys lääkäriin.

### 4.4 Nieleminen

Suu huuhdellaan huolellisesti vedellä.

Ei saa pakottaa oksentamaan.

Kutsuttava heti lääkäri, pidettävä käyttöturvallisuustiedote mukana.

### 4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet

Ohjeita lääkärille:

Nieltynä:

Aspiraatiovaara.

Symptomaattinen hoito

## 5. Ohjeet tulipalon varalta

### 5.1 Sopivat sammutusaineet

Määräytyy tulipalon lajin ja koon mukaan

Vesiruisku/vaahto/CO<sub>2</sub>/kuivasammutusaine

Hiekka

### 5.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä

Täysvesiruisku

### 5.3 Aineen, sen valmistuksen, palamistuotteiden tai kehittämien kaasujen aiheuttamat erikoiset vaarat

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilioksidit

Rikkioksidit

Typpioksidit

Toksiset pyrolyysituotteet.

Savu

### 5.4 Erikoissuojavarustus palontorjunnassa

Palon laajuudesta riippuen

Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.

Tarvittaessa täyssuoja

### 5.5 Muita ohjeita

FI

3 / 8

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

## 6. Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

Katso kohtaa 13 , sekä henkilökohtaiset suojaruusteet, katso kohtaa 8.

### 6.1 Henkilökohtaiset suojoimenpiteet

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta.

Varottava mahd. liukastumisvaaraa.

### 6.2 Ympäristösuojaimenpiteet

Padottava suurempien määrien vapautuessa.

Ei saa tyhjentää viemäriin.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

### 6.3 Puhdistusmenetelmä

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissodosaine, hiekka, piimaa). ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

Tai:

Ottettava talteen mekaanisesti ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

## 7. Käsittely ja varastointi

### 7.1 Käsittely

#### Turvallisen käsittelyn ohjeet:

katso kohta 6.1

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Vältettävä pölynmuodostusta.

Pölyä/savua/sumua ei saa hengittää sisään.

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygieniatoimenpiteitä on noudatettava.

Syöminen, juominen, tupakanpolto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.

Kädet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.

Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.

Pölyn muodostuessa:

Mahdollisesti tarvitaan imutoimenpiteitä työpaikalla tai työstökoneiden ääressä.

### 7.2 Varastointi

#### Varastotiloille ja säiliöille

#### asetettavat vaatimukset:

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.

Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.

Ei saa säilyttää yhdessä hapettimien kanssa.

Paloluokka:

B

Tarkoituksenmukainen astia:

PE

Teräs

#### Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10.2

Suojustava pakkaselta.

Suojustava auringonpaahteelta sekä lämmönvaihukselta.

Säilytettävä vain lämpötiloissa 15°C - 25°C

## 8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

FI

4 / 8

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla.

Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa.

Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.

FI Kem. merkki		Isoalkaanit (C11 - C15)	
HTP-arvo (8 h): (Liutinbenssiinit)	900 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (15 min): (Liutinbenssiinit)	1200 mg/m <sup>3</sup>
BRA : ---		Muut tiedot: ---	
FI Kem. merkki		yleinen pölysuojaraja	
HTP-arvo (8 h): (Orgaaninen pöly)	10 mg/m <sup>3</sup> (Kokonais pöly ja epäorgaaninen pöly), 5 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (15 min): (Orgaaninen pöly)	10 mg/m <sup>3</sup>
BRA : ---		Muut tiedot: ---	
FI Kem. merkki		Mineraaliöljysumu	
HTP-arvo (8 h):	5 mg/m <sup>3</sup> (Öljysumu)	HTP-arvo (15 min):	---
BRA : ---		Muut tiedot: ---	
FI Kem. merkki		Glyseriini	
HTP-arvo (8 h):	20 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (15 min):	---
BRA : ---		Muut tiedot: ---	

FI HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho = ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.  
\*\* = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa) tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

8.1 Hengityksensuojaus: Ei tarvita normaalitapauksessa.

Ylitettäessä maksimaalisen työpaikkakonsentraatioan-arvo (HTP-arvo).

Suodatin A P 3 (EN 141)

8.2 Käsiensuojaus: Suositeltavaa

Nitriliset suojakäsineet (EN 374)

Neopreenista valmistetut suojakäsineet (EN 374).

Suojakäsineet ovat vitonista (EN 374)

Permeaatioaika (läpäisy aika) minuutissa:

> 240 - > 480 (Level 5 -6)

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

8.3 Silmiensuojaus: Työstettäessä:

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166).

8.4 Ihonsuojaus: Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN 344, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsisuojille - Testejä ei suoritettu.

Valmisteiden sisällysaiteiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.

Valinta suoritettiin käsinemienvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat

ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsinemien valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatu-tekijöistä,

tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Käsinemateriaalien kestävyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.

FI

5 / 8

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

## 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Olomuoto:	Tahna
Väri:	Valkoinen
Haju:	Tunnusomainen
pH-arvo ohentamattomana:	7,5 - 7,9
Kiehumispiste/kiehumisalue (°C):	> 100
Sulamispiste/sulamisalue (°C):	> 35
Leimahduspiste (°C):	~ 65 (Lit.)
Tiheys (g/ml):	~ 1 (20°C) (DIN ISO 787, 10)
Vesiliukoisuus:	Dispersio
Viskositeetti:	10000 - 15000 cP (20°C)

## 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Vältettävät olosuhteet

Katso kohta 7.

Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).

Lämmön vaikutuksesta tai ylivarastoinnista erottuneet emulsiot voidaan työstää edelleen ilman laatuhäviötä sekoittamalla ne uudelleen.

### 10.2 Vältettävät materiaalit

Katso myös kohta 7.

Vältettävä kosketusta voimakkaisiin hapettimiin.

Vältettävä kosketus voimakkaisiin happoihin.

### 10.3 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei minkäänlaisia

## 11. Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

### 11.1 Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg):	e.t.s.
Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h):	e.t.s.
Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg):	e.t.s.
Silmäkontakti:	e.t.s.

### 11.2 Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset

Herkistava vaikutus:	e.t.s.
Syöpää aiheuttava vaikutus:	e.t.s.
Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus:	e.t.s.
Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus:	e.t.s.
Narkotisoiva vaikutus:	e.t.s.

### 11.3 Muut huomautukset

Ei luokistusta laskentamenetelmän mukaisesti.

Voi aiheuttaa:

Kyynelehtimistä

Silmien ärsytystä

Valmiste on mekaanisesti hankaava.

Ärsyttää ihoa.

Vioittuneen ihon ärsytystä.

Nieltäessä suurempia määriä:

FI

6 / 8

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

Pahoinvointia

Ripuli

## 12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Pysyvyys ja hajoavuus:

Ei täysin biologisesti hajoava.

Käyttäytyminen jätevesilaitoksissa:

Mekaaninen erotus mahdollista.

Ei sisällä kaavan mukaan AOX:

eja.

Myrkyllisyys vesieliöille:

e.t.s.

Ekomyrkyllisyys:

e.t.s.

## 13. Jätteiden käsittely

### 13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Jätekoodi-nro. EY:

Mainittuja jäteavaimia suositellaan tämän tuotteen oletetun käytön perustella.

Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää

myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)

12 01 20 käytetyt hiomakappaleet ja -aineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita

13 02 05 mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Suositus:

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

Säilytettävä esimerkiksi sopivassa varastossa.

### 13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

15 01 01 paperi- ja kartonkipakkaukset

15 01 02 muovipakkaukset

15 01 04 metallipakkaukset

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

## 14. Kuljetustiedot

### Yleiset tiedot

UN-numero:

e.s.

### Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä:

e.s.

Luokituskoodi:

e.s.

LQ:

e.s.

### Merikuljetus

IMDG-koodi:

e.s.

(luokka/pakkausryhmä)

Marine Pollutant:

e.s.

### Lentokuljetus

IATA:

e.s.

(luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

### Lisätiedot:

Ei vaarallinen aine asetus mukaisesti.

## 15. Kemikaaleja koskevat määräykset

Täydennetty: 22.01.2007 Korvaa version: 03.04.2006 PDF-päivämäärä: 02.04.2007

KIILLOITUSVAHA MICRO 1L

Tunnuskoodi: 173163

## Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti (67/548/ETY ja 1999/45/EY)

Symboli: Ei tarvita

Vaaramerkinnät: --

R-lausekkeet:

--

S-lausekkeet:

--

Lisäykset:

Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä.

Rajoitus huomioitava:

VOC 1999/13/EC 13,5% w/w

### 16. Muut tiedot

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.

VCI: 3 B

Korjatut kohdat: 8

Tekniset ohjeet ilma:

Kl. III

Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet (nimetään kohdassa 2).

65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

65 Haitallista myös: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

Montagetechnik Berner AG

Kägenstr. 8

CH - 4153 Reinach / Bl. 1

Tel +41 61 71 59 222

Fax +41 61 71 59 333

berner-ag@berner-ag.ch

www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.

Jinonická 80

CZ - 158 00 Praha 5

Tel +420 225 390 692

Fax +420 225 390 660

berner@berner.cz

www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.

Polígono Industrial "La Rosa VI"

E-18330 Chauchina-Granada-

España

Tel +34 958 060224

Fax +34 958 060295

berner-spain@berner.es

www.berner.es

Berner Kft

Táblás u. 34

H - 1097 Budapest

Tel +36 (1) 347 1052

Fax +36 (1) 347 1054

info@berner.hu

www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner A/S  
Kirkeveien 185  
N - 1371 Asker  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
berner@berner.no  
www.berner.no

Berner Lda.  
Edificio Berner  
Avenida Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 S ão Domingos de  
Rana  
Tel +35 12 14 48 90 98  
Fax +35 12 14 48 90 69  
berner-portugal@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Spólka z o.o.  
Ul. Wielicka 44c  
PL - 30-552 Kraków  
Tel +48 12 65 54 319  
Fax +48 12 65 52 857  
office@berner.com.pl  
www.berner.com.pl

Albert Berner Montagetechnik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
Berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB "Albert Berner"  
Mr. Linardas Gecas  
Pirmūnø g. 66  
LT-09131 Vilnius  
TEL: +370-5-2104355  
FAX: +370-5-2350020  
linardas.gecas@t3technika.lt  
www.berner.lt  
Pagalbos telefonas (24h): 8-5-  
2362052

Puijon Pultti  
Volltikatu 6  
FI-70700 Kuopio  
Tel +358 207 590 220  
Fax +358 207 590 221  
www.pultti.com

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050  
ALL RIGHTS RESERVED

### Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla

HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)

VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)

VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org. halogeeniyhdistelmät

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseen.

Takuu on poissuljettu.